

INTENSIVE

READING

钻研

《大学英语·精读》

啃课文——《大学英语·精读》

精读精读精读

主编 吴玉瑛 陈勇 潘章仙

College English

航空工业出版社

1

考试虫



INTENSIVE READING

# 钻研

# 《大学英语·精读》

啃课文——《大学英语·精读》

# 精读精读

主 编 吴玉瑛 陈 勇 潘章仙

副主编 陈 梅 王迎军  
常新华 韩景梅

审 订 牛成儒



## College English

航空工业出版社

# 1

## 图书在版编目(CIP)数据

钻研《大学英语·精读》精课文——《大学英语·精读》(1)(2)(3)(4)/吴玉瑛等主编.  
-北京:航空工业出版社,2002.9

ISBN 7-80183-047-4

I. 钻… II. 吴… III. 英语-高等学校-教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 069598 号

航空工业出版社出版发行

(北京市安定门外小关东里 14 号 100029)

北京威远印刷厂

全国各地新华书店经销

2002 年 9 月第 1 版

2002 年 9 月第 1 次印刷

开本:787×1092 1/16

印张:42.25 字数:1020 千字

印数:1~8000 册

(全四册)定价:48.00 元

---

本社图书有缺页、倒页、脱页、残页等情况,请与本社发行部  
联系负责调换。联系电话:64890262,64941995。

## 致 同 学

当我读大学的时候,连着考了两次四级都没过,每次都考了四十几分,时间花了不少,书也没少读,题也没少做,就是没效果,很灰心。我的一个师兄英语学得很好,我就向他请教。他听了我的情况后说:“你现在的问题是读文章的时候并不知道自己读没读懂。”我说:“好像文章的意思也大概读懂。”他说:“问题就出在这‘大概’里,我说的懂不是模模糊糊的懂,是真懂。随便拿来一篇四级文章,只要你能把每个单词在句子中的成分都能说出来,你肯定就能考过四级,考研英语也是同样的道理。”我说:“真的?”他说:“那当然,中国大多数人学不好英语的问题就出在这。”后来他拿一篇文章考我,反复地问,这个词作什么成分?那个词作什么成分?这时我才发现很多词汇和结构在句子中的作用在我的脑海里从来就是似是而非的。

后来我接受了他的劝告,但我没有去读四级题,而是把《大学英语·精读》的每篇课文都从语法的角度分析了一遍,然后进行翻译。此后,功力大增,不但轻松过了四级,在英语上没费多大力气就考上了研究生。这也就成了本书创作的动因。

本书正是为那些在中高级英语考试中屡战屡败,屡败屡战并试图通过英语来改变自身命运的人编写的。目前考研英语通过最低分数线的比率仅为1/4~1/5,四级通过率由从前的30~40%下降至20~30%,都充分暴露了同学们英语基础薄弱这一根本问题。通过做题来打英语基础不是一个明智的做法!考试好像是一把尺子,是为测量水平,而不是为提高水平而设计的。提高英语水平的必由之路是读透课文,啃课文最长英语功夫了。大学英语第四册不说全部弄明白,只要真正弄明白五课,四级一般没问题。新概念第四册抠透,考研没有问题。

大家在使用本书的时候,要注意从语法和语义(翻译)两个角度对课文进行透彻钻研。下面我来谈谈这两方面的重要性。

第一、语法对中国人英语的重要性。目前很多人学英语忽视语法,其实语法是外国人学英语的捷径,尤其是考虑到中国人学英语的现实情况。中国英语教学分为大学英语和专业英语教学两种情况。一般来讲学专业英语的人毕业后,其英语一般能够达到一个理想水平,但学大学英语的同学实力与他们相比明显不足。说起原因来,并不复杂——大学英语200个学时,专业英语1000个学时。而且入学时两者的水平就有差距。如果你不肯面对这个现实,就不能够采取最切合实际的方法,不能采用最切合实际的方法就不能取得良好的结果。语法是为提高人们学习语言的效率而总结出来的语言规律。在中文的语言环境下,学英语忽视语法实在是明智之举。所以同学们在读课文的时候,总是先问自己一下这个词在句子里作什么成分。最初的阶段必须强制自己这样做,尤其是到了不容易理解的地方。随着熟练程度的提高,尤其是遇到比较简单的句子,可以省略这一步。但请大家注意,即使是水平很高的英语教授,遇到难的句子时也要进行句子语法分析。

作文在四级考试中得8分以下,在考研英语里得10分以下,主要问题是同学的基本语言水平太差,基本的语法词汇太差。这种同学提高作文水平最需要的不是学写作文而是要狠抓课文的语法分析。有一次一个同学找我改作文,我一看,里边通篇都是基本语法和词汇错误,大量的标点符号错误。我说:“如果你把我当成你的朋友,当成一个可以信赖的人,你就信我一句话。你现在不要去写作文,去把大学英语前四册彻底读懂,把每个词汇的句子成分都分析一下,然后再写作文。”过了半年,这个同学又来找我,说他四级考了个优秀,正准备用这个方法考研呢。

第二、翻译对中国人学英语的重要性。对课文的理解很多同学目前处于“只言片语的水平”。有的同学很坦率,问:“老师,阅读英语是不是用只言片语的汉语来理解英语?”根据我的体会,同学在考试的时候,由于时间有限,所谓的阅读理解在很大程度上是用只言片语的汉语来理解英语。但平时读精读课文时,绝对不可如此,必须用准确、完整和通顺的汉语理解英语,其实质上就是翻译。由于我们国内的英语教学过分地强调了英语思维的问题,忽视了翻译的教学。但结果却不理想,有几个人形成了英语思维?中国人学英语的几十年的实践证明翻译是非英语专业的同学提高自己的英语水平的捷径。

本书没有像同类书籍那样肆意展现编写者自己的“才能”,东拼西凑地进行过多的引申和发挥。目前中国学生读课文的主要问题是消化不良的问题,治疗消化不良,不是让他们吃得更多,应该少吃,嚼细。我们认为只要对课文本身进行深入地钻研,读懂,啃透,就足以达到我们学好英语的目的。很多同学的实际情况是看似学了很多东西,什么都不精,什么都不透。有一次我去听一个老师的课,同学们的反映是讲得很精彩。但一问你们学会了多少,同学说,由于自己水平低,什么都没学会。这样的老师在我眼里就是最糟糕的老师,至于读书,道理也是一样的。根据我自身的经验,对于课文不必“旁证博引”,一定要钻精研透,在此基础上读熟,如能成诵则更佳。

本书对课文的讲解的顺序分为四部:①原文→②译文→③分析→④讲解。

① 原文:即课文原文,逐句排列。

② 译文:为对原文的准确理解和汉语表达,是我们是否读懂课文的标志。如果遇到比较简单的句子,经自己的努力就可以译出和书中所给译文水平相当的译文,可不必看下面的分析和讲解。故在本书中译文直接排列在原文后。如果你译不出来,说明你没有读懂课文,请读下面的“分析”和“讲解”。

③ 分析:是对原文句子成分的分析。

④ 讲解:指对于原文语言点的讲解,和对语法分析的补充。

使用本书时,个人可以根据自己的情况,交替选择使用下面四种模式中的一种:①→②;①→②→③;①→②→④;①→②→③→④。

中国社会正处于转型期,生活在转型期社会中的人们的心态的一个很大特点就是浮躁。就学英语而言,有的人今天试一个方法,明天换另外一个方法,到头来,还是一场空。真理总是很朴素的,学英语的方法也同样是朴实无华的。我还是重申我一贯坚持的观点:中国人学英语不走弯路就是捷径。希望大家能够理解我作为过来人创作本书的用心。

王若平 于北京

## 目 录

<b>Unit One</b> .....	( 1 )
<b>Text</b> How to Improve Your Study Habits 怎样改进你的学习习惯	
<b>Unit Two</b> .....	( 13 )
<b>Text</b> Sailing Round the World 环球航行	
<b>Unit Three</b> .....	( 24 )
<b>Text</b> The Present 礼物	
<b>Unit Four</b> .....	( 37 )
<b>Text</b> Turning Off TV: a Quite Hour 关上电视机:清静一小时	
<b>Unit Five</b> .....	( 46 )
<b>Text</b> A Miserable, Merry Christmas 又悲又喜的圣诞节	
<b>Unit Six</b> .....	( 60 )
<b>Text</b> Sam Adams, Industrial Engineer 工业管理工程师萨姆·亚当斯	
<b>Unit Seven</b> .....	( 71 )
<b>Text</b> The Sampler 品尝家	
<b>Unit Eight</b> .....	( 82 )
<b>Text</b> You Go Your Way, I'll Go Mine 各走各的路	
<b>Unit Nine</b> .....	( 98 )
<b>Text</b> The Brain    The Most Powerful Computer in the Universe 人脑	
<b>Unit Ten</b> .....	( 109 )
<b>Text</b> Going Home 回家	
<b>Appendix</b> .....	( 121 )

## Unit One

### 序言

1. Want to know how to improve your grades without having to spend more time studying?

译文: 想知道怎样不花费更多的时间来提高自己的成绩吗?

分析: Want to know how<sup>①</sup> to improve<sup>②</sup> your grades<sup>③</sup> without<sup>④</sup> having to spend more time studying<sup>⑤</sup>?

讲解: ① *how adv.* (表手段、方法) 如何, 怎样, 怎么, *how + to do* 怎样做才好, 做...的方法 (引导名词性短语)。例如: Everyone should be taught how to swim. 每个人都应该学会游泳。② *improve vt. & vi.* (使)...进步(长进), (获)改善, (获)改良。例如: I want to improve my English. 我想要提高我的英语水平。She is improving in health markedly. 她的健康状况正显著好转。③ *grade n.* [C] (美)成绩, 评分(英 *mark*)。例如: She got a grade of 80 in English. 她英文得80分。④ *without prep.* (与动名词连用) 不做..., 无...。例如: recite a poem without making mistakes 一字不误地背诵一首诗。⑤ *to spend more time studying* 花更多时间学习。

2. Sounds too good to be true?

译文: 听上去好得难以置信?

分析: Sounds<sup>①</sup> too<sup>②</sup> good to<sup>③</sup> be true?

讲解: 该句为省略句, 省略了主语 *it*。① *sound vi.* 听来(像...), 似乎(不可用进行式), *sound + n. & adj.* 听起来...。例如: That sounds interesting. 那件事听起来有趣。② *too adv.* 过于, 非常, *be too + adj. + (for n.) + to do* 由于太...以致不能...。例如: The problem was too complicated for us to solve. 那问题太复杂, (以致于) 我们无法解决。

3. Well, read on...

译文: 那么就请读下去吧...

分析: Well, read<sup>①</sup> on<sup>②</sup> ...

讲解: ① *read vt. & vi.* 读书, 阅读。例如: read a book (story) 读书(小说), Read aloud. 大声朗读。② *on adv.* 继续地, 渐渐地, 向前地。例如: She kept on talking. 她继续谈话。read on 读下去。

Text

## How to Improve Your Study Habits 怎样改进你的学习习惯

1. Perhaps you are an average student with average intelligence.

译文：你也许是个智力一般的普通学生。

分析：Perhaps<sup>①</sup> you are an average student<sup>②</sup> with average intelligence.  
状 主 系 定 表 定

讲解：①perhaps *adv.* 或许，可能，大概（比 probably 事情发生的可能性小，在口语中通常用 maybe）。②an average student 一名普通学生。

2. You do well enough in school, but you probably think you will never be a top student.

译文：你在学校的学习成绩还不错，可你也许会觉得自己永远也成不了优等生。

第一层：You do well enough in school, but you probably think you will never be a top student.  
主 谓 状 状 连 主 状 谓 宾语从句

讲解：do *vt. & vi.* 做，实行。例如：You can do as you please. 你想怎么做，就怎么做好了。

第二层：(宾语从句) you will never be a top student.  
主 系 状 系 定 表

讲解：top *adj.* 最高的，第一的。例如：on the top floor 在最高一层楼，top ten 最杰出的 10 位，a top student 优等生，尖子生。

3. This is not necessarily the case, however.

译文：然而实际情况未必如此。

分析：This is not necessarily the case, however.  
主 系 状 表 状

讲解：case *n.* [C,U] 实情，真相，事实，情况。例如：If that is the case, I'll be confused. 如果情况是这样，我就不明白了。Some people think he is mean but that's simply not the case. 有些人认为他吝啬，事实上根本不是这样。此处的 the case 指上句中的... you will never be a top student.

4. You can receive better grades if you want to.

译文：你要是想取得更好的成绩，也还是做得到的。

第一层：You can receive better grades if you want to.  
主 谓 定 宾 状语从句

讲解：receive better grades 取得更好的成绩。

第二层：(状语从句) if you want to.  
可 主 谓

讲解：want to do 想做…。例如：You may come if you want to. 你如果想来，就来吧。(to 后面省略 come，有时 to 也可省略) 此处的 want to 后省略了 receive better grades.



5. Yes, even students of average intelligence can be top students without additional work. Here's how:

译文: 是的, 即使中等智力水平的学生, 在不增加学习负担的情况下, 也能成为优等生。其诀窍如下:

分析: Yes, even students of average<sup>①</sup> intelligence can be top students without additional<sup>②</sup> work. Here's how<sup>③</sup>:  
状 状 主 定 系 定 表 状 谓 主

讲解: ①average *adj.* 平均的, 一般的, 普通的, students of average intelligence 中等智力水平的学生。②additional *adj.* 追加的, 附加性的。例如: We need some additional information. 我们需要更多的资料。without additional work 不增加学生负担。③how *n.* 方式, 方法。例如: explain the hows and whys of the issue 解释问题的情况和原由。

6. 1. Plan your time carefully.

译文: 一、仔细安排你的时间。

分析: Plan your time carefully.  
谓 宾 状

讲解: 这是祈使句, 祈使句的主语通常是不表示出来的, 谓语动词用原形。

7. Make a list of your weekly tasks. Then make a schedule or chart of your time.

译文: 把你每周要完成的任务一一列出来, 然后制定一张时间表或时间分配图。

分析: Make a list<sup>①</sup> of your weekly<sup>②</sup> tasks. Then make a schedule<sup>③</sup> or chart of your time.  
谓 宾 定 状 谓 宾 定

讲解: ①list *n.* [C] 表, 一览表, 名单。例如: make a shopping list 写下一张采购单, make a list 列一张表格。②weekly *adj.* 每周的, weekly tasks 每周要完成的任务。③schedule *n.* [C] (美) (学校的) 课程表 (英 timetable)。例如: a work schedule 工作预定表, a class schedule 课程时间表, make a schedule of one's time 制定一张时间表, make a chart of one's time 制定一张时间分配图。

8. Fill in committed time such as eating, sleeping, meetings, classes, etc. Then decide on good, regular times for studying.

译文: 先把用于吃饭、睡觉、开会、听课等这样一些必花的时间填上, 然后再选定合适的固定时间用于学习。

分析: Fill in<sup>①</sup> committed<sup>②</sup> time such as eating, sleeping, meetings, classes, etc. Then decide on<sup>③</sup> good, regular times for studying.  
谓 定 宾 状 定 状 谓 定 宾

讲解: ①fill in (可分开用) (在文件等) 填入 (需要事项), 填写 (事项)。例如: Fill in an application form. 填写申请书。②commit *vt.* 把...投入, 指定用于, 调配...供使用; committed time 非花不可的时间, 分配好的时间。③decide on 决定。例如: decide on spending the vacation by the sea 决定在海边度假。

9. Be sure to set aside enough time to complete your normal reading and work assignments.

译文: 一定要留出足够的时间来完成正常的阅读和课外作业。

分析: Be sure<sup>①</sup> to set aside<sup>②</sup> enough time to complete your normal reading<sup>③</sup> and work assignments<sup>④</sup>.  
系 表 状

讲解: ①sure *adj.* 一定的, 确信的, be sure + to do 一定, 务必, 一定会...的, 必定...的。例如: He is sure to

call you up. 他准会给你打电话。②set aside (可分开用) 保留, 搁置… (一会儿), (暂时) 把…放在一旁。③normal reading 正常的阅读。④assignment n. [C] (美) (课外) 作业, 功课。例如: a math assignment 数学作业, work assignment 课外作业。

10. Of course, studying shouldn't occupy all of the free time on the schedule. It's important to set aside time for relaxation, hobbies, and entertainment as well.

译文: 当然, 学习不应把作息时间表上的空余时间全都占去, 还得给休息、业余爱好和娱乐活动留出时间, 这一点很重要。

分析: Of course, studying<sup>①</sup> shouldn't occupy<sup>②</sup> all of the free<sup>③</sup> time on the schedule. It 's important to set  
状 主 谓 宾 定 形主 系 表  
aside time for relaxation, hobbies<sup>④</sup>, and entertainment<sup>⑤</sup> as well<sup>⑥</sup>.  
主 状

讲解: ①studying 是动名词, 作主语。②occupy vt. 占去 (时间)。例如: The dinner and speeches occupied two hours. 晚餐和演讲占用了两个小时。③free adj. 空闲的, 有时间的 (无比较级变化)。例如: He has little free time. 他几乎没有空闲的时间。“Are you free this evening?” “I am free after six.” “你今晚有空吗?” “我6点以后有空。”④hobby n. [C] 嗜好, 癖好 (指利用闲暇积极投入的业余爱好, 不包括阅读等)。例如: What are your hobbies? 你的嗜好是什么? My hobby is playing cards. 我的嗜好是打牌。⑤entertainment n. [U, C] 娱乐, 消遣。⑥as well 也, 还, 又, 另外也。例如: I know that you work for another company as well. 据我了解, 你还为另外一家公司工作。

11. This weekly schedule may not solve all of your problems, but it will make you more aware of how you spend your time.

译文: 这张周作息时间表也许解决不了你所有的问题, 但是它会使你更清楚地了解你应该怎样使用你的时间。

第一层: This weekly schedule may not solve<sup>①</sup> all of your problems, but it will make you more aware of  
定 主 谓 定 宾 连 主 谓 宾 宾补  
how you spend your time<sup>②</sup>.

讲解: ①solve vt. 解决 (问题、困难等), 解答, 回答 (问题)。②it ... your time 这个句子属于 SVOC 句型 (主—动—宾—宾补); (be) more aware of 及所带的从句在此作 you 的补语; how 引导的从句作介词 of 的宾语。

第二层: (宾语从句) how you spend your time.  
引 主 谓 宾

12. Furthermore, it will enable you to plan your activities so that you have adequate time for both work and play.

译文: 此外, 它还能让你安排好各项活动, 既有足够的时间工作, 也有足够的时间娱乐。

第一层: Furthermore, it will enable you to plan your activities so that you have adequate time for both work and play.  
状 主 谓 宾 状语从句

讲解: enable vt. (事物) 使 (人) 能够..., 该词主要用于动词不定式作宾补的句型, 即 enable... to do sth. 例如: The coffee enabled me to keep awake during the dull concert. 我喝了咖啡, 所以能在沉闷的演奏中保持清醒。

第二层: (状语从句) so that you have adequate time for both work and play.  
引 主 谓 定 宾 状

讲解: adequate adj. 充分的 (for 对于...) (常含有充分但刚好足够的意思)。例如: He took adequate clothes for

a weekend trip. 他携带了足够的衣服去周末旅行。

13. 2. Find a good place to study.

译文：二、寻找一个适合的地方学习。

分析：Find a good place to study.  
谓 定 宾 状

14. Choose one place for your study area.

译文：选定某一地方作为你的“学习区”。

分析：Choose<sup>①</sup> one place for your study area<sup>②</sup>.  
谓 宾 状

讲解：①choose *vt. & vi.* (过去式 chose, 过去分词 chosen) 挑选, 选择。②area *n.* [C] 地方, 区域。例如：  
a residential area 住宅区, a parking area 停车区, study area 学习区。

15. It may be a desk or a chair at home or in the school library, but it should be comfortable, and it should not have distractions.

译文：它可以是家里或者学校图书馆里的一张书桌或者一把椅子, 但它应该是舒适的, 而且不该有干扰。

分析：It may be a desk or a chair at home or in the school library, but it should be comfortable, and it should not have distractions.  
主 系 表 状 连 主 系 表 连 主 谓 宾

讲解：distraction *n.* [C] 分散注意力的事物, 使人烦恼的事物。例如：Noise is a distraction when you are trying to study. 在你要读书时, 嘈杂声是分散注意力的。

16. When you begin to work, you should be able to concentrate on the subject.

译文：在你开始学习时, 你应该能够全神贯注于你的功课。

第一层：When you begin to work, you should be able<sup>①</sup> to concentrate on<sup>②</sup> the subject.  
状语从句 主 谓 宾

讲解：①able *adj.* 能够做(…事)(不置于名词之前), able + to do 有能力、办法或机会做某事。例如：You are better able to do it than I am. 你比我更有能力负责此事。②concentrate *vt. & vi.* 集中(注意力), 专心, 专心致志, 专注, concentrate on (upon) 专注于…。例如：I must concentrate on my new task. 我必须专注于我的新工作。

第二层：(状语从句) When you begin to work,  
引 主 谓 宾

讲解：begin *vt. & vi.* 开始, 着手, 动手, begin + to do / doing 开始…。例如：She began to cry. = She began crying. 她开始哭起来。

17. 3. Skim before you read.

译文：三、阅读之前先略读。

第一层：Skim before you read.  
谓 状语从句

讲解: skim *vt. & vi.* 略谈, 草草阅读, skim + (through / over *n.*)。例如: I didn't have time even to skim (through) the book. 那本书我连浏览的时间都没有。

第二层: (状语从句)  $\frac{\text{before you read.}}{\text{引 主 谓}}$

18. This means looking over a passage quickly before you begin to read it more carefully.

译文: 这就是说, 在你仔细阅读一篇文章之前, 先把它从头至尾迅速浏览一遍。

第一层:  $\frac{\text{This means}^{\text{①}} \text{ looking over}^{\text{②}} \text{ a passage quickly before you begin to read it more carefully.}}{\text{主 谓 宾 状 状语从句}}$

讲解: ①mean *vt.* (言词、事情等) 意味..., 有...的意思, 表示。例如: The red light means "Stop". 红灯表示“停止”的意思。②look over 过目, (文件等) 审阅。例如: The secretary looked over the letters quickly. 秘书很快地把那些信检查一遍。

第二层: (状语从句)  $\frac{\text{before you begin to read it more carefully.}}{\text{引 主 谓 宾 状}}$

讲解: begin *vt. & vi.* 开始, 着手, 动手, begin + to do / doing 开始...。例如: When did it begin to rain? = When did it begin raining? 什么时候开始下雨的?

19. As you preview the material, you get some idea of the content and how it is organized.

译文: 在预习材料时, 你就对它的内容及其结构有了大致的了解。

第一层:  $\frac{\text{As you preview the material, you get some idea}^{\text{①}} \text{ of the content and how it is organized}^{\text{②}} .}{\text{状语从句 主 谓 宾 连 宾语从句}}$

讲解: ①idea *n.* [U] 理解, get (have) ... idea of 对...了解, 知道, idea 前可使用不定代词表示程度, 也可用形容词。例如: I have got no idea. 我不明白 (我摸不清)。②how it is organized (它是如何组织的。) how 引导从句, 在此与 the content 一起作介词 of 的宾语。

第二层: (状语从句)  $\frac{\text{As you preview the material,}}{\text{引 主 谓 宾}}$

讲解: preview *vt.* 预习。

第二层: (宾语从句)  $\frac{\text{how it is organized.}}{\text{状 主 谓}}$

20. Later when you begin to read you will recognize less important material and you may skip some of these portions.

译文: 随后在你正式开始阅读时, 你就能辨认出次要的材料, 并且可以略去其中某些部分不读。

第一层:  $\frac{\text{Later when you begin to read you will recognize}^{\text{①}} \text{ less important material and you may skip}^{\text{②}} \text{ some of these portions}^{\text{③}} .}{\text{状 状语从句 主 谓 定 宾 连 主 谓 定 宾}}$

讲解: ①recognize *vt.* (能) 认出..., 辨出。②skip *vt. & vi.* 略过, 跳着读 (看)。例如: Skip the problems you can't do and go ahead. 把你不会做的问题略过, 接着往下做。③portion *n.* [C] 部分, 一部分。例如: The first portion of the book was marvelous. 那本书的开头部分非常精彩。

第二层: (状语从句)  $\frac{\text{when you begin to read}}{\text{引 主 谓 宾}}$

21. Skimming helps double your reading speed and improves your comprehension as well.

译文: 略读不仅使你的阅读速度提高一倍, 还有助于提高你的理解能力。

分析: Skimming<sup>①</sup> helps<sup>②</sup> double<sup>③</sup> your reading speed and improves your comprehension as well.  
主 谓1 宾 连 谓2 宾 状

讲解: ①skimming 是动名词作主语。②help 后跟不定式作宾语或宾语补足语时, to 可以省略。③double vt. & vi. 使...增一倍、增加一倍。例如: He doubled his income in five years. 他5年内收入增加了一倍。Sales doubled this year. 今年销售额增加了一倍。

22. 4. Make good use of your time in class.

译文: 四、充分利用课堂上的时间。

分析: Make good use of your time in class.  
谓 宾 状

讲解: make use of 使用, 利用, make good use of 充分利用。

23. Listening to what the teacher says in class means less work later.

译文: 上课时注意听讲意味着课后少花力气。

第一层: Listening to what the teacher says in class means less work later.  
主 谓 定 宾 状

第二层: (宾语从句) what the teacher says in class  
宾 主 谓 状

讲解: what 引导的从句作介词 to 的宾语。

24. Sit where you can see and hear well.

译文: 要坐在能看得见、听得清楚的地方。

第一层: Sit where you can see and hear well.  
谓 状语从句

第二层: (状语从句) where you can see<sup>①</sup> and hear<sup>②</sup> well.  
引 主 谓 状

讲解: ① see vt. & vi. 看得见, 看到 (不可用进行式, 常与 can, could 连用)。② hear (过去式过去分词均为 heard) vt. & vi. 听到..., 听 (通常不用进行式)。

25. Take notes to help you remember what the teacher says.

译文: 记笔记来帮助自己记住老师讲课的内容。

第一层: Take notes to help you remember what the teacher says.  
谓 宾 状

讲解: take notes 记笔记。

第二层: (宾语从句) what the teacher says.  
宾 主 谓

讲解: 该句作 remember 的宾语。

26. 5. Study regularly.

译文：五、学习要有规律。

分析：Study regularly.  
谓 状

讲解：regularly *adv.* 定期地，习惯性地。例如：He comes here regularly every Friday. 他每星期五固定来这里一趟。

27. Go over your notes as soon as you can after class.

译文：课后要及早复习笔记。

第一层：Go over your notes as soon as you can after class.  
谓 宾 状语从句

讲解：go over 复习，查看，(从头到尾)过一遍。

第二层：(状语从句) as soon as you can after class.  
引 主 谓 状

讲解：as soon as one can = as soon as possible, 尽早，尽快。例如：Finish it as soon as you can. 尽快完成这件事。

28. Review important points mentioned in class as well as points you remain confused about.

译文：重温课堂上讲到的要点，复习你仍然弄不明白的地方。

第一层：Review important points mentioned in class<sup>①</sup> as well as<sup>②</sup> points you remain confused about.  
谓 定 宾 定 连 宾 定语从句

讲解：① mentioned in class 是过去分词短语，作定语，修饰 points。② as well as 和，同(一样也)，还，不但…而且。例如：His children as well as his wife were invited to the party. 不但他的太太，连他的孩子们都应邀参加了那次聚会(A as well as B 的主语为短语时，谓语动词要随 A 的人称，数的变化而变化)。

第二层：(定语从句) you remain<sup>①</sup> confused about<sup>②</sup>.  
主 谓

讲解：① remain *vi.* 剩下，留下，依然，仍然，remain + *adj.* (*n.* & *adv.*)。② remain confused about 意为“…混淆不清”；confused *adj.* 混乱的，困惑的，不知所措的，混淆的。

29. Read about these points in your textbook.

译文：研读教科书上讲到的这些内容。

分析：Read about these points in your textbook.  
谓 宾 定

讲解：read about 读知，阅悉。例如：I read about the accident. 我从报纸上获悉那事故。

30. If you know what the teacher will discuss the next day, skim and read that material too.

译文：如果你知道第二天老师要讲述的内容，你也要把这部分材料先看一下。

第一层：If you know what the teacher will discuss the next day, skim and read that material too.  
状语从句 谓 宾 状

讲解：skim *vt. & vi.* 略读，草草阅读，浏览。例如：I didn't have time even to skim (through) the book. 那本书我连浏览的时间都没有。

第二层: (状语从句) If you know what the teacher will discuss the next day,  
引 主 谓 宾语从句

第三层: (宾语从句) what the teacher will discuss the next day,  
宾 主 谓 状

讲解: the next day 第二天 (以过去、未来的某一时间为基准而说“下一次”时要加 the)。例如: On Monday he arrived in Tianjin and the next day he called on me. 他星期一到达天津, 隔天就来找我。

31. This will help you understand the next class.

译文: 这有助于你听懂下一堂课。

分析: This will help you understand the next class.  
主 谓 宾 宾补

32. If you review your notes and textbook regularly, the material will become more meaningful and you will remember it longer.

译文: 如果你定期复习课本和笔记, 你就能更深刻地领会这些材料的内容, 你的记忆也会保持得更长久。

第一层: If you review your notes and textbook regularly, the material will become more meaningful and you will remember it longer.  
状语从句 主 系 状 表 连 主  
谓 宾 状

讲解: meaningful *adj.* 有意义的, 意味深远的; the material will become more meaningful 意为“你对材料理解得更深刻”。

第二层: (状语从句) If you review your notes and textbook regularly,  
引 主 谓 宾 连 宾 状

讲解: note *n.* [C] (通常用复数形式) 笔记 (笔记簿称为 a note book), 便条, 短笺。例如: students busy taking notes in class 课堂中忙着作笔记的学生, write a note of thanks 写封简单的感谢函, leave a note 留条, 留信。

33. Regular review leads to improved performance on tests.

译文: 定期复习是提高考试成绩的有效途径。

分析: Regular review<sup>①</sup> leads<sup>②</sup> to improved<sup>③</sup> performance<sup>④</sup> on tests.  
定 主 谓 定 宾 定

讲解: ①review *n.* [U,C] (美) 复习 (英 revision)。②lead *vt. & vi.* 引导, 导向, 导致, lead + *n.* (人) + to *n.*; lead + to *n.*。例如: The street leads you to the station. 你沿这条街走就可以到达车站。All roads lead to Rome. (谚) 条条道路通罗马; 殊途同归。③improved 是过去分词, 作定语, 修饰 performance。④performance *n.* [C] (工作的) 成果, 成绩。例如: a fine performance 好成绩, 良好的表现。

34. 6. Develop a good attitude about tests.

译文: 六、树立正确的考试态度。

分析: Develop a good attitude about tests.  
谓 定 宾 定

讲解: develop *vt.* (使) 发展, (文语) 慢慢地养成 (习惯); 培养 (兴趣、嗜好等)。例如: develop English speaking skills 培养英语会话技巧。

35. The purpose of a test is to show what you have learned about a subject.

译文: 考试的目的在于显示你掌握某一科目的程度。

第一层: The purpose of a test is to show what you have learned about a subject.  
主 定 系 表

讲解: purpose *n.* [C] 目的, 意图, the purpose of ... is to do ... 的目的是...。例如: The purpose of the visit would be to explore the possibility of cooperating with your company. 这次访问的目的是探讨与贵公司合作的可能性。

第二层: (宾语从句) what you have learned about a subject.  
引 主 谓 状

讲解: subject *n.* [C] 科目, 学科。例如: an elective (a required) subject 选修 (必修) 科目, We have to take ten subjects at least. 我们至少要修 10 个学科。

36. The world won't end if you don't pass a test, so don't worry excessively about a single test.

译文: 一次考试不及格, 天是不会塌下来的, 因此, 不必为个别的一次考试而过分担忧。

第一层: The world<sup>①</sup> won't end<sup>②</sup> if you don't pass a test, so don't worry excessively about a single test.  
主 谓 状语从句1 状语从句2

讲解: ①world *n.* [C] (通常用 the world) 世人, 世事, 世间, 影响人的事物。例如: a man of the world 世故的人, She doesn't know the world yet. 她还不懂人情世故。I hope the world goes well with you. 我希望你万事如意。②end *vt. & vi.* 结束, 终止, 完了。例如: The play ended at ten o'clock. 那出戏演到 10 点结束。I'll end my speech by asking for your cooperation. 我想以要求各位合作来结束我的演讲。the world won't end 是一种夸张的表达, 可译为“天不会塌下来”。

第二层: (状语从句1) if you don't pass a test,  
引 主 谓 宾

讲解: pass *vt. & vi.* (考试等) 合格, 通过 (考试) 等。例如: He passed the chemistry examination with difficulty. 他好不容易通过了化学考试。Of fifty applicants, only ten passed. 50 名应试者当中, 只有 10 人合格。

第二层: (状语从句2) so<sup>①</sup> don't worry<sup>②</sup> excessively about a single<sup>③</sup> test.  
引 谓 宾

讲解: ①so *conj.* 因此, 所以。例如: It was late, so we went home. 天色已晚, 所以我们回家了。②worry *vt. & vi.* 担心。例如: You have nothing to worry about. 你没什么可担心的。Don't worry over such trifles. 别为这种小事担心。He worried that he would fail the exam. 他担心会考试不及格。③single *adj.* 单一的, 个别的。

37. Tests provide grades, but they also let you know what you need to spend more time studying, and they help make your new knowledge permanent.

译文: 不错, 考试是要评定成绩的, 但考试也让你知道自己在哪些方面还需要进一步下功夫钻研, 另外, 考试还有助于你进一步巩固所学到的新知识。

第一层: Tests provide<sup>①</sup> grades, but they also let you know what you need to spend more time studying, and they  
主 谓 宾 连 主 状 谓 宾 宾补 连 主  
help make<sup>②</sup> your new knowledge permanent.  
谓 宾 宾补

讲解: ①provide *vt.* 提供, provide + *n.*。例如: Sheep provide wool. 羊提供羊毛。provide + *n.* + for *n.* (人) = provide + *n.* (人) + with *n.* 供给 (某人某物)。例如: They provided food and clothes for the



sufferers. = They provided the sufferers with food and clothes. 他们提供食物和衣服给受难者。② make *vt.* 使…成… (的状态)。例如: The smell of cooking makes me hungry. 烧菜的味道令我感到肚子饿。help 后面用复合结构 (名词或代词 + 不定式) 作宾语, 其中名词省略了。

第二层: (宾语从句) what you need to spend more time studying.  
引 主 谓 宾

讲解: spend *vt.* 花 (时间), 度过。例如: “How did you spend your summer vacation?” “I spent it (in) reading and fishing.” “你是如何度过暑假的?” “看看书、钓钓鱼度过的。”

38. There are other techniques that might help you with your studying.

译文: 还有另外一些能帮助你提高学习成绩的方法。

第一层: There are other techniques that might help you with your studying.  
谓 主 定语从句

讲解: technique *n.* [C] 技巧, 方法。

第二层: (定语从句) that might help you with your studying.  
主 谓 宾 状

讲解: help ... with ... 在…上帮助…。例如: She helped her mother with her gardening. 她帮助母亲整理花园。

39. Only a few have been mentioned here.

译文: 这里提到寥寥几种。

分析: Only a few have been mentioned here.  
状 主 谓 状

讲解: mention *vt.* 提及, 谈 (写) 到…之事, mention + *n.* (doing)。例如: He mentioned the event, but didn't go into details. 他提到那件事, 但没有详细说明。Nobody mentioned going out to help her. 没有人提到要出去帮助她。

40. You will probably discover many others after you have tried these.

译文: 你尝试过这几种方法之后, 或许还会发现许多别的方法。

第一层: You will probably discover many others after you have tried these.  
主 谓 状 谓 宾 状语从句

讲解: other *pron.* (复 others) 其他的事物, 别的事物 (通常用复数形式)。例如: Be kind to others. 对别人的态度要亲切。Some believe in God; others don't. 有人相信上帝, 也有人不信。(some 和 others 常常对照使用, 表示“既有…也有…”的意思。) many others 许多别的方法。

第二层: (状语从句) after you have tried these.  
引 主 谓 宾

41. Talk with your classmates about their study techniques.

译文: 跟同学们一起聊聊他们的学习方法。

分析: Talk with your classmates about their study techniques.  
谓 宾 状

讲解: talk *vi.* (与某人就…事) 谈话, 交谈, 讨论, talk + to / with *n.* + about / on *n.*。例如: He refused to talk to / with me about the problem. 他拒绝跟我谈那个问题。